
INSTRUCTIONS

Form 18: STATEMENT OF REGISTRATION EXTRA-TERRITORIAL CORPORATION BUSINESS CORPORATIONS ACT

Note: All documents sent to the Registrar must comply with sections 2 to 8 of the *Business Corporations Regulations*. **ALL SPACES MUST BE COMPLETED WITH INFORMATION OR "N/A" IF NOT APPLICABLE.**

Item 1 Set out the full legal name of the corporation.

Item 2 If the legal name of the corporation does not comply with the corporate name provisions of the Act and an assumed name has been assigned or approved by the Registrar, the complete assumed name must be set out.

Item 3 Check the applicable box.

Item 4 Set out a complete postal and street address, including postal code. If a street address is not available, a physical location such as a house number or a legal property description (e.g. Lot, Block and Plan) must be provided. Please note that this is the address of the **head office** not the registered office.

Item 5 Set out the full names of each of the directors of the corporation and their complete postal and street addresses, including postal code. If there is insufficient space on the form to list all the directors, attach a schedule of additional directors to the form and check the box to indicate that a schedule is attached.

Item 6 Set out the full legal name and registration number of the corporation if it was ever incorporated or previously registered in the Northwest Territories. This includes any prior names under which the corporation may have been incorporated or previously registered, including any pre-amalgamation names.

Item 7 Attach the required documents to the Statement (see below).

The Statement must be signed by a director or officer of the corporation. The title of the person signing the Statement must be stated.

OTHER DOCUMENTS

The Statement must be accompanied by the following documents:

- a) Copy of the charter of the corporation (as defined in section 278 of the Act). The documents should be certified true by the appropriate official in the incorporating jurisdiction or be notarially certified under seal.
- b) Notice of Registered Office (Form 21).
- c) Name Search and Reservation form (if not submitted previously).
- d) Certificate of Status or Certificate of Good Standing from the incorporating jurisdiction dated not more than 30 days prior to the date of submission of the documents to the office of the Registrar.

The completed Statement and the prescribed fees payable to the Government of the Northwest Territories are to be sent to:



REGISTRAR OF CORPORATIONS
DEPARTMENT OF JUSTICE
GOVERNMENT OF THE NORTHWEST
TERRITORIES
P.O. BOX 1320
YELLOWKNIFE NT X1A 2L9
Telephone: (867) 767-9304



INSTRUCTIONS

Formule 18: DÉCLARATION D'ENREGISTREMENT D'UNE SOCIÉTÉ EXTRATERRITORIALE LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Note: Tous les documents envoyés au registraire doivent être conformes aux articles 2 à 8 du *Règlement sur les sociétés par actions*. **VEUILLEZ REMPLIR TOUTES LES SECTION OU INSCRIRE LA MENTION « N/A » SI AUCUNE RÉPONSE NE S'APPLIQUE.**

- Rubrique 1** Donner la dénomination sociale complète de la société.
- Rubrique 2** Si la dénomination sociale de la société n'est pas conforme aux dispositions de la Loi relatives aux dénominations sociales et qu'une dénomination d'emprunt a été assignée ou approuvée par le registraire, la dénomination d'emprunt complète doit être indiquée.
- Rubrique 3** Cocher la case appropriée.
- Rubrique 4** Donner une adresse complète, y compris le code postal. Si l'adresse municipale ne peut être communiquée, indiquer un emplacement physique tel un numéro de maison ou une description officielle (p. ex. le lot, le bloc et le plan). Veuillez prendre note qu'il s'agit ici de l'adresse du **siège social** et non celle du bureau enregistré.
- Rubrique 5** Donner les prénom et nom de famille au complet de chaque administrateur ainsi que son adresse complète (adresse postale et municipale, y compris le code postal). Si l'espace réservé sur la formule n'est pas suffisant, veuillez joindre à la formule une liste d'administrateurs supplémentaires et cocher la case indiquant que cette liste est jointe.
- Rubrique 6** Donner la dénomination sociale complète de la société ainsi que son numéro d'enregistrement si elle a déjà été constituée ou enregistrée dans les Territoires du Nord-Ouest. Ceci comprend toute dénomination sous laquelle la société a déjà été constituée ou enregistrée, y compris toute dénomination préalablement à une fusion.
- Rubrique 7** Joindre à la déclaration les documents exigés (voir ci-dessous).

Un administrateur ou un dirigeant de la société doit dater et signer la déclaration. Le titre du signataire doit être mentionné.

AUTRES DOCUMENTS

Les documents suivants doivent accompagner la déclaration:

- Une copie de la charte de la société (au sens de l'article 278 de la Loi). Le document devrait être certifié conforme par l'agent approprié de l'autorité législative où la société est constituée ou par une copie certifiée conforme par un notaire et sous son sceau.
- Un avis de désignation ou de changement de bureau enregistré d'une société extraterritoriale (formule 21).
- Une formule de recherche et de réservation de dénomination sociale (si elle n'a pas déjà été transmise).
- Certificat émanant de l'autorité législative dans laquelle la société a été constituée daté d'au plus 30 jours préalablement à la soumission des documents au bureau du registraire et attestant l'existence de la société ou que celle-ci est en règle.

Les documents remplis en double exemplaire ainsi que les droits réglementaires payables au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest doivent être envoyés à l'adresse suivante :



REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS
MINISTÈRE DE LA JUSTICE
GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES
DU NORD-OUEST
C.P. 1320
YELLOWKNIFE T.N.-O. X1A 2L9
Téléphone: (867) 767-9304

